



OUR LADY OF CZĘSTOCHOWA PARISH



For the Glory of God and the Salvation of Souls

Na Chwałę Bożą i dla Zbawienia Dusz



MASS SCHEDULE
MSZE ŚWIĘTE

SATURDAY EVE
4:00 PM English

SUNDAY / NIEDZIELA:
8:00 Polish; 9:30 English;
11:00 Polish

WEEKDAY — W TYGODNIU
In English:

6:30 AM: Monday - Friday
7:00 AM: Saturday

In Polish:
6:30PM: Monday, Wednesday, Friday
Poniedziałek, Środa, Piątek

HOLY DAYS - As Announced

CONFESSIONS
SPOWIEDŹ

Saturday / Sobota: 7:30 AM & 3:00 PM

Thursday before First Friday: 7:00 pm
Czwartek przed Pierwszym Piątkiem: 7:00 pm

First Friday / Pierwszy Piątek: 6:00 pm

PARISH STAFF

Fr. Ryszard Polek
Pastor
rpolek@olcworchester.com

Fr. Tomasz Góra
Associate Pastor
tgora@olcworchester.com

Fr. Thaddeus X. Stachura
Pastor Emeritus

Fr. Edward Michalski
In Residence,
Sacramental Ministry

Stephen Thompson Kohut
Deacon
skohut@olcworchester.com

Agata Hannoush
Pastoral Assistant

Maryanna Hiester
Religious Education Coordinator
moms_corner@juno.com

Edward Smreczak
Music Director and Organist
esmreczak@olcworchester.com

Jaclyn Dutton
Cantor
jdutton87@gmail.com

John Kania
Volunteer Sacristan
jkania@olcworchester.com

Jane Horuzek
Office Manager
jane@olcworchester.com

Alicja Borys
Secretary
aborys@olcworchester.com

Edward Krupinski
Finance Board Chairman

Sławomir Kurpiewski
Director of Maintenance

CONTACT INFO

Our Lady Of Czestochowa Rectory
34 Ward Street,
Worcester, MA 01610

TEL.: 508-755-5959
FAX: 508-767-1644

www.OlcWorcester.com
rectory@OlcWorcester.com

St. Mary's Schools - PreK-12
50 Richland St.
Worcester, MA 01610

TEL.: 508-753-1170
www.stmarysworcester.org

RECTORY SUMMER HOURS

IT'S VACATION TIME. Before you visit the rectory, please call to make sure someone will be available to help you.

Bulletins available at the front door of the rectory.

Podczas wakacji, przed wizytą w Biurze Parafialnym, prosimy o wcześniejszy telefon, aby upewnić się, że biuro jest otwarte.

WELCOME TO OUR LADY OF CZESTOCHOWA! We invite you to register and become part of our parish family. Please complete this form and mail it to the rectory or place it in the collection basket. Thank you!

Witamy serdecznie w naszej wspólnocie i zachęcamy do oficjalnego zapisania się do parafii. Prosimy o wypełnienie formularza i przesłanie go do parafii lub wrzucenie podczas kolekty niedzielnej. Dziękujemy!

___ New Parishioner (Nowy parafianin) / ___ Address Change (Zmiana adresu)

Name: _____

Street Address: _____

City/Town: _____ State: _____ Zip Code: _____

Phone: _____ Cell: _____

E-mail: _____

___ Please send offering envelopes in the mail / ___ I prefer to use On-line giving

MASS SCHEDULE - INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH
VIGIL of The 17TH Sunday in Ordinary Time

4:00 PM

1. śp. Betty and Stanley Wróblewski
2. śp. John Zając - int. Family
3. śp. Anna and Franciszek Święszkowski - int. Daughter and Sobociński Family
4. śp. Michał Berestka - int. Daughter and family
5. śp. Władysława Nawrocka - int. Daughter and Family

17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME JULY 28, 2019
17 NIEDZIELA ZWYKŁA 28 LIPCA, 2019

8:00 - śp. Kazimierz Karpiński

9:30 - śp. Edward Maciejko (8th Anniv.) - int. Family

11:00:

1. śp. Andrzej, Irena, Halina, Mira i Jan Pieniążek - int. Barbara z rodziną
2. śp. Andrzej Foremski, Jan Królczyk - int. Marian Szambelan
3. śp. Maria i Jerzy Łuczek - int. Mariola Holub
4. śp. Anna i Stanisław Borys - int. Dzieci
5. O zdrowie i Boże Błog. dla Ludwika Jachimczyk i rodziny - int. rodzina
6. śp. Stasia Jachimczyk - int. Dzieci
7. śp. Józefa i Czesław Siwik - int. Syn z rodziną
8. O Boże łaski dla ofiarodawców
9. śp. Czesław Kawalec - int. Żona z rodziną
10. śp. Stanisław Urban - Żona z dziećmi

MONDAY, JULY 29 SAINT MARTHA

6:30 AM - For the grace of eternal life for Stanisław Zamora - int. Daughter and family

6:30 PM - śp. Zofia i Józef Rogalski - int. córki Krystyny z rodziną

TUESDAY, JULY 30 SAINT PETER CHRYSOLOGUS

6:30 AM - For the grace of eternal life for Stanisław Zamora - int. Daughter and family

WEDNESDAY, JULY 31 SAINT IGNATIUS OF LOYOLA

6:30 AM - Special intention for Kim

6:30 PM - śp. Marianna i Ludwik Cwalińscy oraz za zmarłych z rodzin Cwalińskich, Karwowskich i Mieczkowskich - int. Wnuczki z rodziną

FIRST THURSDAY, AUGUST 1 SAINT ALPHONSUS LIGUORI

6:30 AM - Prayers for the priestly vocation of Father Thaddeus Lancton

6:30 PM - For The Holy Father, Bishops, Priests, Deacons, Seminarians and new vocations in the Church

FIRST FRIDAY, AUGUST 2 / PIERWSZY PIĄTEK, 2 SIERPANIA

6:30 AM - śp. Olga Jerysz

6:30 PM - śp. Aniela Ząbczyk - int. siostra z rodziną

FIRST SATURDAY, AUGUST 3 / PIERWSZA SOBOTA

7:00 AM - śp. Kristina Krull - int. family

VIGIL of the 18TH Sunday in Ordinary Time

4:00 PM

1. śp. Zofia and Franciszek Szydlik and family - int. Zofia Szydlik
2. śp. John Banach - int. Zenon and Krystyna Szymczak and family
3. śp. Witold, Józef, Jan and Teofila Sporna - int. family
4. śp. Genowefa Zawada -int. nephews Ziggy and Walter Wesolowski
5. Health and blessings for Ludwik Jachimczyk and family - int. family
6. śp. Stasia Jachimczyk - int. Children

18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME AUGUST 4, 2019

18 NIEDZIELA ZWYKŁA 4 SIERPANIA, 2019

8:00 - śp. Jarosław, Andrzej, Jerzy, Anna, Bronisław

Władysław i zmarłych z rodziny Ciaków - int. rodzina

9:30 - Health and blessings for Caroline - int. Grandmother and family

11:00:

1. śp. Czesława i Franciszek Biedrzycki - int. syn z rodziną
2. śp. Tadeusz Pardo, Pawel Chelstowski - int. osoby spokrewnionej
3. O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Najświętszej. dla Członków Żywego Różańca i ich rodzin - int. Koło Żywego Różańca
4. śp. Erich Lange - int. żona Halina Lange
5. O Zdrowie Boże Błogosławieństwo i opiekę Matki Najświętszej dla Stanisławy Konopka z okazji urodzin - int. Rodzina
6. O szczęśliwe rozwiązanie dla Sylwi
7. śp. Helena Michniewska

SANCTUARY VOTIVE CANDLES
OLTAZOWE ŚWIECE WOTYWNE

ST. JOHN PAUL II CANDLE

O łaskę zdrowia dla Marka Chrostowskiego
Donated by Rodzina



SUNDAY COLLECTION WEEKLY REPORT

KOLEKTA NIEDZIELNA SPRAWOZDANIE TYGODNIOWE

WEEKEND OF JULY 21, 2019

REGULAR COLLECTION	\$ 3,654.00
SP. MONTHLY MAINTENANCE	\$ 161.00
RENOVATION FUND	\$ 965.00

Thank you for loving and supporting your parish. **GOD BLESS YOU!**
Dziękujemy za wszystkie ofiary na potrzeby naszej parafii. **BÓG ZAPŁAĆ!**

Sign up for **Online Giving** at www.OlcWorcester.com.
It's easy safe and convenient!

SPIRITUAL ADOPTION OF AN UNBORN BABY
THE FOURTH MONTH

Our Lord Jesus Christ now weighs six ounces in the womb of His Blessed Mother. He has fingernails and eyelashes. He has His own unique fingerprints which will remain unchanged throughout life. His tastebuds are working and His sense of hearing was present at 14 weeks. There are no major bodily developments anymore for Jesus or our Spiritually Adopted babies. All Jesus and the other babies need is time to gain weight and grow strong. Please continue to pray daily for our unborn babies who are still in danger of being aborted. Their parents are also in need of our prayers for the courage to do what is right.

We share the pain of loss with the family and friends of

Phyllis Gurski, 89

May she rest in peace...

Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie...



240 CLUB Weekly winner # 122
Gina Koss-Stephany

PRAISED BE JESUS CHRIST!**17th Sunday in Ordinary Time**

“Ask and you will receive; seek and you will find; knock and the door will be opened to you.” (Luke 11:9)

Jesus assures us that if we ask, God will take care of what we need. The problem is that our culture often confuses what we really need with what we simply want. Many people need very little. However, we usually want so much more. A good steward only asks God for what he needs.

MONDAY - 3:00-6:00p.m. public prayer for an end to abortion in front of Planned Parenthood. Please join us.

WEDNESDAY - 6:30 PM (Polish) - Mass and Novena to Our Lady of Perpetual Help and St. John Paul II. Prayer requests printed clearly in English or Polish may be placed in the box at the main entrance to the church.

FIRST THURSDAY - **6:30 PM** Mass in English and Adoration of the Most Blessed Sacrament until 8:00 PM. Come and join us in prayer for our Holy Father, Bishops, Priests, Deacons, Seminarians and for new vocations.

FIRST FRIDAY

3:00 PM - Chaplet of Divine Mercy (Bilingual) and Adoration of the Blessed Sacrament until **6:30 pm**.

6:30 PM - Benediction, Litany to the Sacred Heart followed by Holy Mass in Polish. **Confessions** as usual: Thursday at 7:00 PM and Friday from 6:00 PM.

WELCOME FR. MARCIN - We welcome Fr. Marcin Prudaczuk, priest of the Diocese of Siedlce, Poland in our community. He will be assisting in parish ministry, while Fr. Tom is on vacations.

ANNUAL PARTNERS IN CHARITY APPEAL It is not too late to make a donation. Our goal for this year is **\$46,500**. To date we have collected **\$37,731**. Pledge envelopes are available at the church entrance, in the sacristy or you can make your gift online at www.partners-charity.net. Thank you for your generosity.

RENOVATION FUND - Thank you to all who continue to contribute to our Building Renovation Fund. We will list the names of those who made their donations over the summer in the September bulletin. God bless you.

ST. MARY'S SCHOOLS PreK-12: now accepting students to all grades. Please contact the School office - 508 753 1170 or visit www.stmarysworcester.org for more details.

THE WALKING PILGRIMAGE - August 8-11, the 32ND annual walking pilgrimage will go from Great Meadows, NJ to the American Czestochowa in Doylestown, PA. There will be many opportunities for praising God by singing, for listening to valuable spiritual conferences, for fellowship and conversations, for confessions, and reflection. One of the groups will be conducted in English. More information can be found on the website: www.walkingpilgrimage.us. You can also contact Alicja Borys, in the parish office on Wednesdays and Fridays.

REGISTRATION IS OPEN FOR THE UPCOMING HIGH SCHOOL YOUNG MEN'S RETREAT! All high school age young men are invited to attend the retreat on **August 20-23, 2019!** The theme of the retreat is "Man of God". Register by **August 1st** and fee is \$100. www.neworchester.org/high-school-mens-retreat

SECOND COLLECTION NEXT WEEKEND

Special Monthly Maintenance

DRUGA KOLEKTA ZA TYDZIEŃ:

Bieżące utrzymanie budynków

NIECH BĘDZIE POCHWALONY JEZUS CHRYSZTUS!**17 Niedziela Zwykła**

„Proście, a będzie wam dane; szukajcie, a znajdziecie; kołaczcie, a zostanie wam otworzone.” Łk 11,9

Sprawiedliwość Boża tak bardzo różni się od ludzkiej, że za każdym razem, gdy odkrywamy tę prawdę, zdumiewa nas ona na nowo. Bardzo często postrzegamy sprawiedliwość Boga jako oczywiste wynagradzanie dobrych i karanie złych, bez możliwości odwołania od wyroku. Tymczasem Bóg usprawiedliwia wielu dzięki dobrym uczynom jednego Sprawiedliwego. Dziś zaprasza nas, abyśmy czynili dobro nie tylko ze względu na własne zbawienie, ale także ze względu na naszych potrzebujących braci.

ŚRODA - 6:30 PM Msza św. i nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy i św. Jana Pawła II. Podziękowania i prośby prosimy wrzucać do skrzynki przy wejściu głównym.

PIERWSZY CZWARTEK - 6:30 PM Msza św. w j. angielskim i Adoracja do godz. 8:00 w intencji Ojca Świętego, biskupów, kapłanów, diakonów i seminarzystów oraz o nowe powołania w Kościele.

PIERWSZY PIĄTEK

3:00 PM Koronka do Miłosierdzia Bożego i adoracja do godz. 6:30

6:30 PM Zakończenie adoracji, Litanie do Serca Pana Jezusa i Msza św. Spowiedź: Czwartek - godz. 7:00 PM; Piątek od 6:00 PM.

WITAMY KS. MARCINA w naszej wspólnoty. Ks. Marcin pochodzi z Diecezji Siedleckiej a obecnie studiuje na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Będzie pomagał w naszej parafii podczas nieobecności ks. Tomasza.

ZMIANA TAJEMNIC RÓŻAŃCOWYCH - w następną niedzielę o godz. 10:30.

DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM, którzy udają się na urlopy i wakacje, ale nie zapominają wysłać swoich tygodniowych kopert do parafii. Przy okazji pragniemy zachęcić do skorzystania z naszego „On-line Giving” za pośrednictwem: www.olcworchester.com. Bóg Zapłać!

32. PIESZA PIELGRZYMKĄ Z Great Meadow, NJ do Amerykańskiej Czestochowy w Doylestown, PA odbędzie się w tym roku od 8-11 sierpnia. Więcej informacji na www.walkingpilgrimage.us. Jeśli chcesz wyruszyć w towarzystwie naszych parafian skontaktuj się z Alicją Borys w biurze parafialnym.

PARTNERS IN CHARITY - Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary. Do tej pory uzbieraliśmy **\$37,731** a potrzebujemy **\$46,500** do uzyskania naszego celu. Prosimy wszystkich o włączenie się w miarę możliwości.

PIELGRZYMKĄ DO ZIEMI ŚWIĘTEJ w j. polskim - planowana jest na **6-18 października 2020**. Szczegóły programu i cena będzie znana pod koniec października tego roku, jednakże można już rezerwować miejsca kontaktując się z Krystyną Szymczak 508-865-9390 lub Alicją Borys w kancelarii parafialnej.

ST. MARY'S SCHOOL - SUMMER CAMP

GAME On! - July 29-August 2;

Sports Extravaganza! - August 5-9;

All Around the World - August 12-16;

Into the Wild! - August 19-23

Camp Hours: 9:00 am - 3:00 pm;

Extended day available: 7:00am - 5:30pm \$35/Day

Questions? Email: stmcamp@stmaryshigh.org / 508-753-1170

BROTHERS II
Catering Service
ALL TYPES OF FUNCTIONS
MERCY MEALS
JOHN BARTOSIEWICZ
508-865-4172 or 508-769-4352

EUROPEAN DELI
Barbara Gasiorowska
508 797-1606
23 Millbury Street, Worcester
Polskie wędliny i wyroby mięsne,
Gotowe polskie dania i potrawy, **Cater-**
ing, asortyment produktów polskich i
europejskich,
Wysyłamy paczki do Polski!

WEBSTER FIRST FEDERAL CREDIT UNION
websterfirst.com
(800) 962-4452
MSIC NCUA

AGNIESZKA E SHANAHAN, DMD
FAMILY DENTISTRY
239 Main Street
Spencer, MA 01562
Tel. 508.885.6956
Mówimy po polsku

P.N.I. CLUB, INC
Facilities for Weddings,
Showers and Parties
Catering for after Funeral Affairs
290 Millbury St. — Pulaski Square
(508) 757-5645

kw KELLERWILLIAMS
Monique Golemo
Sales Agent
508-414-0799
moniquegolemo@kw.com
moniquegolemo.kwrealty.com
5 Neponset St.
Worcester, Massachusetts 01606 #9554243

RICHARD KALINOWSKI
Attorney and Counselor at Law
Harvard Place, Suite 311
35 Harvard St.
Worcester, MA 01609
508-713-1555
rich@kalinowskilawoffice.com

MAREK JANCEWICZ
Plumbing, Heating,
Gas Fitting
Licensed, Insured
Boilers-Gas-Oil-Steam
Forced Hot Air
508-987-5472

Caring for families **Henry-Dirsa Funeral Service**
33 Ward Street, Worcester, MA 01610
508-756-8346
Barbara A. Kazmierczak RN, CFSP
www.worcesterfuneral.com

MAINSTREAM
INSURANCE AGENCY INC.
Auto • Home • Business
Call us today to review your insurance needs
Tel: (508) 797-4500 www.mainstreamins.com
We offer Accident Forgiveness and many discounts including:
multi-car, low mileage, AAA, good student,
green, and paid-in-full!
704 Southbridge Street Worcester, MA 01610 *Mówimy po polsku*

ACE TEMPERATURE CONTROL, INC.
Since 1963
HVAC/R Contractors
1-877-ACE-TEMP
508-754-9130 WORCESTER, MA

WHITE EAGLE
Open to the Public
Hall Rental Available
CATERED MERCY MEALS
116-120 Green St. (Canal Dist.)
(508) 753-9612

David Hight Phone (508) 757-8078 Fax (508) 757-8078
ACCURATE PEST CONTROL
11 Olde Colony Road Auburn, MA 01501 Mobile Phone (508) 864-0346

Zawada Insurance Agency
Locally family-owned and operated
www.zawadagroup.com Zapraszamy do współpracy!
131 Millbury Street Worcester, Ma 01610 Phone (508) 831-0133
Providing Auto, Home, Apartment, Three-Family and Business Insurance Since 1989
Trusted Choice®

FREE MARKET ANALYSIS
2 & 3 family homes selling at
all time **HIGH** prices
(\$300,000 (+ or -))
Call for a **FREE** estimate
SOPHIE KOZACZKA
(realtor)
Cell: 774-696-0693
e-mail kozaczka@kw.com
Mówię po polsku

Space available!
508-755-5959
300 / year

Ewa Kalicka
PHOTOGRAPHY
ewakalicka@gmail.com
@EwaKalickaPhotography

pgsma.org
POLISH GENEALOGICAL SOCIETY OF MASSACHUSETTS
Polish Research and Cultural Education is our mission.

BC Construction
508-410-8842
bartekxc@aim.com
Bart Czubaj
Excavating
Asphalt Paving
General Construction
Landscape Construction
Quality Work / Free Estimates

If you are interested in placing an AD to promote your business and help support our parish, please contact the Rectory at 508-755-5959 or rectory@olcworchester.com

Please, patronize our Bulletin Sponsors.
Thank you!

SHOPPING ON AMAZON?
By accessing Amazon.com through a link on **St. Mary's Schools website** you can support our Schools! Please share this information with your family and friends. Thank you!
The school website is: www.StMarysWorcester.org
amazon.com

Space available!
508-755-5959
300 / year